

Megjelenéskor és utána napokon

Előfizetési árak:

helyben: 11 ékré			
1 évré	12. —	6 hó	7. —
6 hó	6. —	3 hó	4. —
3 hó	3. —	1 hó	1.30 frt

Hirdetések álla:

8 hasznos peritator egyasari hirdete... 6 kr., minden körtökösöl 4 kr. Bélyegdíj kulda 80 kr. Nyiltér sora 15 krajnár.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

### Szerkesztőség:

Arad-ésanádi egyesült vasutak p... lotájában.

Bémmentelen leveleket csak isme... kőből fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem küldünk.

### Kiadóhivatal:

Arad-ésanádi egyesült vasutak p... lotájában van, hova a hirdetések, előfi... ztési pénzek és a kiadás körüli pana... sok kéremtenve küldend.

### Minden eszköz jó.

Arad, okt. 1.

Az arad-ésanádi egyesült vasutak p... lotájában van, hova a hirdetések, előfi... ztési pénzek és a kiadás körüli pana... sok kéremtenve küldend.

Ha valami bün vagy kihágás a kor... mány gépezetét képező nagy apparátus... számos tagjai közt elkövetették, hát a... kormány a bün elkövetőjével szolidáris... daczára annak, hogy a bün elkövetésére... senkit nem oktat, hanem a bün elkö... vetőjét szigorúan bünteti vagy büntet... teti, míg ellenben az ellenzék, daczára... hogy holmi politikai bünök és kihágá... sok elkövetésére folytonosan bujtogat és... izgat, ha ily bünök vagy kihágások... valóban elkövetettek, hát rettentően... haragszik azért, ha fejére olvassák... hogy ezen bünök vagy kihágások elkö... vetésére ő izgatott és kvázi felelős az... esetért.

Most, ahogy ez a monori 'félkegyel... mőség elfordult, nagy aprehenzióval... morál a „Nemzet“-re az egész ellen... zéki sajtó: hogy meri vajjon azt állí... tani, hogy ezt az esetet bizonyos ellen... zéki jelesavak idésték elő. Pedig mi... más idézte volna elő, ha nem az? Az a... folytonos izgatás, melyet az ellenzéki... sajtó, daczára annak, hogy folytonosan... a király hű alattvalójának hirdeti magát... a királyi zászló ellen elkövet. Mert mi... más a sárga-fekete zászló, mint királyi... zászló, s mennyiben a királyi család... színeit jelképezi. Es mivel hogy a vörös... fehér, zöld színt zászló a magyar nem...zeti zászlót jelképezi, kérdés, hogy olyan... aktusoknál; a mely aktusoknál a király... is jelen van, a királyi zászlót, mint a... nemzet hódolatának és ragaszkodásának... kifejezését, miért ne lehessen az éne... pély pregnansabb jelzése gyanánt ki... tűzni, s hogy az ellenzéki sajtónak mi... folytonos-kötelkedése van ezen királyi... zászlóval szemben? Annyira talán még... nem vagyunk, hogy ünnepélyek disze... gyanánt a királyi lobogó kitűzését be... tiltuk? Pedig úgy látszik, hogy az el... lenzék sajtó ezt akarná.

Mióta bizgatta már es ellen a Mo... noron kitűzött királyi zászló ellen a... közvéleményt? Míg végre akadt, egy, a... honszerelm u borából jól befanatizált... monori diplomata, aki az 1848-as és... kilenczes évek szellemétől ártugasko... dottan, meg-ozta hazájának azt az ál... dozatot, hogy letépts és sárba taposta... a legderekabb magyar királyok egyike... nek családi lobogóját. S vajjon honnan... merítette volna ezt a virtust, hanem... az ellenzék lapok folytonos piszkáló... dásából?

Hogy a királyi lobogó ellen elkövet... tetett eme brutális sérelem: az alkot... mányra tett esküt bün megtartó ural... kodónak rosszul esett, azt ő maga is... kinyilvánította és gyalázatosan nevezte... amint hogy az is volt, nemcsak politi... kai, de még társadalmi szempontból is... mert a magyar királyt, mint vendége... mint a magyar nemzet vendégét is, ki... látogatóban a vidéken járt, megsér... tette.

Daczára ennek, távol áll a bölcs... király attól, hogy egy fanatizált bolond... nak kihágását nemzeti aktusnak vegye... s egy monori ripók részegségét nemzeti... érzelmenek tudja be, de hogy az ellen... zéki sajtó tévesztett agítálását is kö... nyösen venné, azt köve hisszük, dacz... ára annak, hogy eme sajtó egy, ful... minans úzerkedési szempontból existi...áló közeg, a magyar királynak es al... kalomból még lezkrét is ad: már t. i... hogy ezental, a magyar nemzeti lobogó... ellen elkövetett sérelmet is hasonló ér... zékenységgel fogja fogadni.

Nem tudja talán ezen, pusztán az... úzerkedési szempontnak hódoló, s a... nemzet gyengéit saját hasznára kiská... mányolni igyekvő lap, hogy a magyar... nemzeti lobogó ügye nem a király sze... mélyes ügye, s hogy alkotmányos ki... rály, minden oly beavatkozástól, mely... a kormány intézkedéseinek alá vága... tartózkodni szokott. Egyébiránt, hogy... királyunk a magyar nemzeti szupremá... czia megóvása iránt is kellő érséssel... rendelkezik, azt horvátországi utazása... alkalmával, a magyar sajtó egyhangu... éljenzése közt, eklatánsul bebizonyította... De hát nem mind arany, ami fénylik... s az ellenzék agitácziójának sem mindi...

a hazafiság ad impulzust. Ugyan ki... hinné el Boulanger felől, hogy hazafi... ságból agítál a kormány ellen? Csak is... Franciaországban hiszi egy félrevezetett... töredék, amde egész Európa tisztában... van az iránt, hogy Boulanger a hatal... mat akarja kezébe ragadni, a hatalom... utáni vágytól üldözöttve, de a mely... vágyának a hazafisághoz annyi közé... sincs, mint egy mákszem. Es ha azokat... a tünetomákat szemügyre vesszük... melyek a mi ellenzékünk türelmetlen... ségében, kapzsiságában, s a legkisebb... ugy a leggyanusabb kormányrajutathási... alkalom megragadásában is mutatkoznak... önkénytelenül is arra a gondolatra kell... jutnunk, hogy vajjon nem-e itt is egy... Boulanger-féle, pusztán hatalomvágygyal... van dolgunk?

### A komiszárius ur a kerületben.

(Polonyi óriási kudarcosa.)

H-Szoboszló, szept. 29.  
Szoboszló városát ma nagy szerencse... érte. Polonyi Géza komiszárius ur, a leg... nagyobb élő magyar hazafiak egyike, a... márczusi országghái skandalumok és tiltá... korozó, kormenetek fő-és rendező mestere... Kossuth Lajos szavainak előtrőcsavarója... ellenzék politikai hitvallást követő polgár... társai becsületének megszegéséből, sár... ral és piszokkal dobálásból előkötő... politikai vezérúr, látogatásával es beszá... mólv beszédével tisztelte meg az ő szeret... t választó polgárait, kikhez — mint mondá... — a szeretetnek, becsületnek es ragaszk... odának kötelei őt még a mesze olasz- és... Francia földről is visszavonzották. Pedig... hogy őszellelt volna ott a bum-bum ge... nerálja.

Hanem Polonyi urnak keserű csalódá... sal kellett ma tapasztalnia hogy a szere... tetnek, becsületnek es ragaszkodásnak kö... teleke megátallt, tőse lohadt, melege in... tencsiv-erőjéből sokat vesített, még Szoboszló... is, épen azért, s miért pártja radikális... elemei meg az utczánpe vezéröknek te... kintik.

Nem hiába, hogy őszre fordult az idő... Polonyi urnak is csipős szél fújdogál Szoboszló... n; népszerűségének dusan zödelő lom... bozta sárgult; a szeretetnek es ragaszkodás... nak virágai hervadásnak indultak. Nem min...

den ok nélkül eset meg Polonyi ur látogatásán... az a csorba, hogy partjának korifeusi fiaskót... vallottak a „nagya képviselő ur tiszteletré“... tervezett bankett rendezésével. Beszáladták... az egész várost és ámulj óh korruptiótól... undorodó közvélemény és Tisza Kálmán... hazafilásától szörnyülködő szent hazafisá... ! — 32-en szorították ki a nyomorult 1... frt 30 krt, a mibe „nagyságos Polonyi Géza... szeretett képviselő ur“ tiszteletré tervezett... bankett került volna. E 32 közül is csak 8... tartozott az elvtársak közé, a többi mameluk... volt, többnyire városi tisztviselő és intelli... gens uri ember, a kik városunknak törvénye... sen elváasztott, bár velük nem egy politi... kai hiten lévő képviselőjével szemben isle... get akartak tenni a gentleman kötelesség... nek. Nem ezeken az urakon mult, hogy a... 48-as párt ottani vezéreinek törekvése ce... fos kudarcot szenvedt t. s az 1 frt 30 k... rokat kinek-kinek visszaküldeni kényssér... vlték egyáltalában, nem azért, a... mivel (a szövüti expediciójával) a vezetők... mentetik a bankett em maradá... sát.

Annyit jóléssel irhatunk, hogy Poloyi... Géza megjelenése a tavalyi - lkesedést... egyáltalában nem idézte elő, de még csak... mozgalmasabb érdeklődést sem keltett... Mert tény, hogy Polonyi urnak (a ki szom... baton este P a p p Elek nádudvari képv... selővel érkezett s a kit — ez is furcsa —... ma reggel maga helyett átküldött B.-Ujvá... rosra beszámoló (??) tartani) az értelme... sebb szoboszlói polgárság kebelében sok... ellenséget szar tt, utóbbi viselkedése, leg... főképen pedig a Kókan pörben folytatott... szereplése gyakorolt a választók egy je... lentékeny részére visszatasító hatást.

Beszámoló beszéde is kevésbé lelkesi... tette fel hallgatóit; sőt inkább azt mond... hatjuk, hogy a legnagyobb részt hidegen... hagyta. Oly itkán hangzott el a helyeslé... nek a hangja, meg az éljenzés. Pedig oP... Polonyi ur emtel nem volt válogatós a hal... vadászában; beszéde most sem állott e... gyéből, mint az ómeretes konvencionális... szoboszlói fiázesköből: a kormány anyagi... lag es erkölcsileg tönkre teszi azegény Ma... gyar országot; Tisza Kálmán haza áruló... minden igazság az övék, a haza súlyedő... hajójának egyetlen mentő horgonyját a fűg... telenségi párt tartja kezében.

Különbön a nagy férfin ma fukarkodott... a szavakban és kevés bizalmat tanusított... választói irart. Búviden beszélt. Allitól... azért, mert a szabadban mér nem bírja... melle a terjedelmes, nagyhun előadást... Eppen a legérdekesebb aktuális tárgyakat... „ama bizonyos v e s s z ó s ó t“, a... K o s s u t h F e r e n c s z á... f o l ó l e v e l é t, a függetlenségi párt... kebelében dúló szakadást, a Kókan-pört... melyeket pedig a szoboszlóiak legelőnkébb... kíváncsisággal vártak, m e l l ő s t e, mint... mondják azért, mert ezeket nem skarta a... városháza udvarára gyűlt avatlatlan plebeuk... is orrára kőni és mert kálónben is a párt... küldöttségének turini kihallgatása eredmé... nyéről először küldői, az országos függetl... lenségi párt előtt kíván nyilatkozni.

Az is hallottam azonban, hogy holnap... a függetlenségi kör helyiségében — inter... muros — közlékenyebb fog lenni a képv... selő ur.

Várják önök Uram! hogy mégis miről... beszélt a vitéz komiszárius Polonyi Géza, az... orsz. gyűlési függetlenségi párt alelnöke?... Akár szoserint elmondhatom. Lejegyez... tem a notesz-omba. De nem akarom, hogy... unatkozzanak a szoboszlói ómeretes kapitára... huzott beszédem.

Ezért csak a választára szorítkozom... Elég itéletül annyi is belőle. Az egész... beszéd nem egyébből állott, mint a kor... mány minden érdemének agyonhallgatásá... val a kormány mindenek felett pedig Tisza... Kálmán hasasruló rendezerének vádolásá... ból, a kormány es Tisza Kálmán ragalma... zásából, a vádolásban tudvalevőleg nagyobb... mester Polonyi, mint a védelemben: es rá... adasul állott Szoboszlónak mondott egyne... hány bókól, önmagának es tetszőlő önd... dícsőitősből.

Sorra ment a mult élezzak kiemelke... dőbb mozzanatain s valamennyire vetett... szoboszlóidai sőtét szemüvegün egy-egy... hol gunyos, hol kaczerkódó, hol szánalmas... tekintést.

A regálé kártalanítást úgy tántotte föl... mint a polgároknak t u l a j d o n u k... t ó l, az őt magyar elemnek egyetlen re... ménye horgonyát való m e g l o s z t á... s á t, a regálé jogoknak az állam által... való, az eddigielé roszabb monopolizálás... t, melyel azok nem megváltatnak, hanem csak... roszabb gazdát cserélnek, holott a fűggetl... lenségi párt törekvése szerint az igazi meg... váltás abban állott volna, ha minden ter... mély jogot nyer saját természetét eladni, é... rtesíteni. Beszélt a regálé megváltásával... a Szoboszlón ejtett jóvaltan sérelmekről s a... rendezett tanácsú városok ama congressusá...

### Az „ARADI KÖZLÖNY“ tárczája.

(Október 2.)

#### Isten veled

— Alfréd Masset költeménye. —  
Isten veled! Talán utolsóór lidlak,  
Soha többé, Isten veled!  
A sors akarta s most hogy el kell válnunk,  
Oh most érzem: szerettelek.  
Ne sirj! Minden bü, minden köny hiába!  
Fégy ünnepelebb! Ugy nagyobb!  
Hajdó szálcs s én bus mosolylyal nézem  
Előtted, bájos alakod.  
Dicsődgyggal kelss a távol utra s búszkén  
Jász vissza egykor kedvesem,  
De azokat, kik gyászát öltöttek érted,  
Nem fogod megismerni sem.  
Isten veled! Szébb élet álma vár ródd,  
Válassz gyönyör ragad tőzta  
Es megvakítja ssemed vissza fényét  
Pályád gőzölmes esillaga.  
De less idő még, mikor visszasiromd  
A legdrágább, leghűbb vigaszt  
S majd érzed, milyen kincs egy szív, ha  
Bírnék  
S mily gyász, ha elveszítjük azt  
Endrődi Sándor.

### Bessenyei „Agis“ tragoediája.

— Az „Aradi Közlöny“ eredeti tárczája. —  
Agis tragoediája öt játékban verske... ben, Bécsben nyomtatottott Kallionda Leo... pold betűjével 172-ik esztendőben. E... tragoedia szerzője, mint egyszerű testőr... megy Bécsbe, hogy az udvar fényét... emelje. A délcég, nyalka ifjura a hódítá... sok egész sora vár s ő bizonyos tekintet... ben azobatudóssa lesz. A keleti népeknel... otthonos józan felfogással belátja, hogy ő... kezdetleges műveiségevel legelőnkébb csak... játék tárgya lehet az ndvarnál, de komo... lyan számbavetetni nem fog. Ezen körülmé... ny, később még egy másik nagy férfival... is ajándékozta meg hazánkat, Széchenyi... Istvánnal, a legnagyobb magyarral. Besse... nyi tehát egész hévvel adja magát a franc... zia és német klasszikusok tanulmányozá... sára, miután előbb kimondja teljes meg... győződésével, hogy az ő klasszikusok isme...

rete még modern művettséget nem ad. A... német s francia klasszikusok tanulmányo... zása közbe azonban csakhamar Voltaire... kisorsítja valamennyit, s egyedüli olvasmá... nya less Bessenyeinek. Voltaire különösen... a dráma terén szakított Racine-el s Cor... neillel, kik leginkább ókori tárgyat „dol... goztak fel, másfélúrlól közeledni látszott... Shakespeare-hez, s óhajátát fejzte ki... vajha a francia királyoknak is volna oly... panteonja, mint a milyet Shakespeare emelt... drámában az angol királ, oknak. E nagy... embernek egyik legnagyobb tiszteletje volt... Bessenyei, bár Voltaire maga nem is sejt... tette, hogy keleten mily őszinte tisztelettel... bálványozza őt a szittyá földnek egyik... szülőtte. A buzgó tisztelő védelmezi Vol... taire-t az istentagadás vádjá ellen, sza... badelvű eszméit pedig épen magáévá teszi... Ezen eszmék vannak feltüntetve „Agis“ cz... tragoediájában, melynek 172-iki csinos ki... adása Yby Ferencz pankotai uradalmi... kasznál ur sziveségéből jutott a Kőlcsey... egyesület birtokába.

A tragoédia tárgya azon korból van... véve, mikor már Spárta, az egykori hőök... hazája teljesen elfajult. A némes családok... száma már 300-ra szállott le, ezeknek is... egy része teljesen elszegényedett, tönkre... jutott, valódi proletaris állapotba süllyedt... A plutokratia teljesen uralomra jutott s a... régi némes családok az enyészet széléen... állottak. Ez időben Spartának két királya... Leonidas es Agis közül, az első a plutok... ratiával tart, a második Agis, felakarja... emelni a lesüllyedt spartai néposztályt... azonban az igaz ügy elbukik es Leonidas... Agist megfojtatja.  
Es a tárgyat vette fel Bessenyei tragoe... diájához tárgyat, egyenesen a oszólól, hogy... a fejedelmek feltüntése, menynyire köle... eségük nekik a szabadság védelme. Ezért... lajánlotta drámáját Mária Teréziának. A... tragoediában ugyan hiába tesnök a klasszi... cizmuszt, ennek minden poronikája magyar... Agis, nem mint második király, hanem... mint görög herceg, igaz hazafi van fel... tüntetve, ki Kleonchorotos barátjával együtt... azon törekszik, hogy Leonidas királylyal...

megértesse, mennyire kötelessége neki a... szabadság fentartása. Leonidas érzi ezt... de egyszersmind panaszokodó, hogy a je... dősem keze mennyire meg van kötve s... környezete mily kevésbé engedie elébe jutni... az igaz szót. Miután a király valósgos... forradalomtól kezd tartani, kihirdeti a... szabadságot ide küldött embere Agist... leszurja. Agis lelke az után megjelenik... nejek s bosszura hívja fel.

Hogy e drámában is bálványát Vol... tairet követi] a költő könnyen felfogható... Voltaire a régi francia dráma iroktól át... vette a három drámai egységét, ezt Besse... nyi is megtartja bár nem előnyű drá... májának Az alexandrinok használatában... is Voltaire-t követi, még kortarsa... Baroti, Révai, kápnis a hexamétert... használják. Agis szellemének meg... jelenése azonban már nagyon emlékeztet... Shakespeare [Hamlet-jére, melyet Voltaire... is utántűzött. Azonkívül a francia dráma... törvényei nem engedték meg, hogy a szin... padon gyilkolás történjék, de Voltaire szaki... tított e hagyományyal, hasonlóképen... Bessenyei is, midőn Agist a szíven szurítja... le. Drámai értéke egy általában csökken... azzal, hogy a dialogizálás tartja a dráma... fő kellékének: „Ugy hiszem, hogy egy tra... gédiába is, mint egyéb íráskba, legjobb... törvény az igazságnak s emberi indulat... oknak természet szerint való felfedezése... tovább minden mesterség abba áll, hogy a... beszélők egymásnak illendőkép feleljenek... mint a tragoediában előforduló személyek... sorsuk azt magukkal hozzák.“

Van azonban egy érdeme Bessenyei... nek. A 18-ik század a magyar irodalom vele... kezdődik. Ő ismeri a külföldi szellemi mo... zgalmaikat, melyről honfitársai még egyáltalán... semmit se tudnak; ő ir, sokat ír, leg... több részét iratának a cenrua nem is en... gedi kiadni, ezért műveinek egy része... még mai nap is lappang. Szindarabjait... nem adják elő, mert még nincs is magyar... szinpad; különben darabjainak ez állandó... sorsa marad az egy pontagi kivételével... melyet 1802-ben adtak legelőször s azóta... többször ismételték. Neki nem jutott k...

abból a babérból semmi, a mely később... oly gazdagon jutott Kisfaludy Károlynak... Neki más célja van; az t. i. hogy a ha... gyoknak elmondathass Leonidással a kö... vetkező igazságokat

Demokrácia, léteam a tanácsosokat  
Gyakran, miként nyomtak sok ártatlanokat  
Hogy nagyhatalmaknak káráról ne tudjak  
S törvényeink titkos jairól na hallják;  
Az ő beszék alatt, sok ártatlan  
Nyögött, öldöztetvén közöttünk méltatlan.  
Kicsinyegéret hányjuk rojntjuk el léteket,  
Kikbe bakatellákkal vesztik életeket.  
A régen szót törvény, gyakorta parancsot  
Ott is talált, hol a természet nem vádol,  
A lelki ismeret bennünk roskatván, fél;  
Midőn nyelvünk sok főt halálra ítélt,  
Ily hibáit köztünk tanácsunk teheti,  
M lnyek vesztélyét egy király elveheti.  
Lauke Alb art.

### Szomorú gondolatok.

— Telek Sándortól. —  
A fák lombjai még zöldék, aig egyné... hány leveél sárgul rajtuk, az őz kezdete... téli hidegdel állott be, kállyhámban pottog... a tűz, nem olyan vígan, mint tél közepén a... dermesztő verőfényes didergő hidegben, kőd... borítja a sáros földet: s nagy esőesőppek... osúngenek az ökrnyálfakon; egy-egy elma... radról a kökörsüvi virágokra, a feccok... utban van a kökörsüvi megjött, itt az őz... s maholnap a tél; vénség után a halál.

Sűrű apró esőpokban szítál az eső s... változatosan az eső köddé s a köd esővé... változik; elborítja a hegyek alját s tetejűk... sötét árnyékban látszanak; az öreg Ro... zsály fejét fekete felhő fedi s a Gulint... szürke hófelégek borítják. Kapnyikon na... vaz s tán el sem megyen az idén, pedig... ott most kezd érni a cseresznye; s szilva... már elkeétt s a zab sem érett még meg;... itt már a tél van s közel a halál.

Savanyu éjszaki szél fujdogál odakint... marékra kapja az eső esőjeit s ablakom... hoz csapokdja. Uvege tompa hangon cseng... s karokint lecsapja kőményembe a füstöt... s kállya ajtában berohan, savanyu szaggal... tölti el szobámat es savanyu gondolatokkal... agyamat; nyirkosság a rothadás oka s a... halál első jele a rothadás.  
Kínzések az ablakon s ujjaimmal dobo... lok üvegén; sötét nappal, felleges ég, ködös... tájek tartós eső.

Egy van oláhnbó botorkálva ballag a... tulsó soron, fehér guzajróli csöpep a víz;... szoknyája tördeln felül tttve meztőláb... siklik a sárban; lábujjai közt föllecseosen a... sár, köhécsölve halad, nehezen czippeli hát... kosarában a tüérett ráncos szilvát, balko... sében néhány aprora tördelt száraz galyat... tart, baljával fejrendőjének átazott szelével... törli könnyeit es orrát, terüje nehéz, gondja... nagy s gyomra tres, a szilvának mása ga... dája, ő csak napszámban viszi háza.

Bányászok haladnak el mellette, sebe... sen lépdelnek: a munkáról nem szabad el... kézni. Oratőreire kezdődik a s t t t, ki kő... sán jön, jöjjon holnap jókor! arczuk kő... padt, boeskorai átváza, ruhájuk fcsaró... vizes, majd kiskard nehős munkájuk me... leg-től, az arany drága kincs, a ki ássa... koplalhat mellette.

Szomorú gondolatoktól környezve rosz... kedvtlen tiltam írószatalomhoz. Kód, nyi... rok, felleggel borított nap, sűrűen szitáló... esendes eső, hűvös szél, sáros utca, s mind... ezek együtt szűlik a s p l e n t a, a ködös... Anglia családi betegséget, a rosz kedv... unalom, elégedetlenség, életuntáság mámorát... Gépszerűleg nyultam egy lap után, res... tettem olvasni, osakis bele néxtam, mint a... hogyan bele tekint az éhes ember az íres... tábla, szemem megakadt egy régi barátom... nevén; + volt a neve előlt! Egygyel keve... sebb, — gondoltam: — nemesokára ott le... szünk mi is mindnyájan, kik a v é r e s... a p o k írog gardája valának.

Felnyitiam emlékkönyvem s ezt olva... sam belőle:  
Édes Sándor!  
Fozádd legőszintébb köszönetemet a szives... (ért, melylyel engem súlyos betegséggem foly... ta alatt oly dúsán elő-ásztottál.)  
Való ugyan, hogy sorsom, jövőm a szenvedett... osunkta által nehéző, súlyosodó vált, de én a... történetem nem bántódom, azt némi önmeglede... dést érek bennemben; hogy az emberiség iránt... tarmosotti kötelességeim egy csakki részét lerőv... hatam.  
Mi jövőmet illeti, és sorsommal kibékítem s... legelőnkébb törekvésem esental is csak oda less irá... nyozza, hogy esemte telet bír, de még mindig... ép elmével étem hátralevő része is az emberiség... nek legyen szentelve.  
Nápoly, január 12-én 1861.  
D a n y o l v i t v á n.  
Az elhunytat hét apátlan és anyátlan... árva síratja. — É s e n y o m o r n e m... v i g a z s t a l.



frt kéapénz stb. Az összes elrablott érték visszahozójának 500 forintnyi, a tettesek kárekeztetőjének 200 forintnyi jutalom lón kitűzve.

A város italmérséi joga. A város italmérséi joga fölött a tárgyalások a magyar kir. pénzügyi kincstárral folyó hó 15-én fog nak megjelölni.

Kitűnő orgányzene lesz ma szerdán és holnap csütörtökön este a Wittman a Károly éttermében. A híres Magyar agr. testvérek debreczeni bandája játszik és hihetőleg özönével fog vendég a meghallgatásukra menni.

A szegedi Krauszok ügye. A Szegeden csalárdul bukott Krauszok ügyében újabb fordulat állott be. A komplikált bűnperben folytatott vizsgálatot eddig nagyban megnehezítette a vádlottak furfangja, de most a bíróság oly adatok birtokába jutott, melyek a bűnper lebonyolítását nagyban elő fogják segíteni. A szegedi kerületi fogház öre ugyanis a napokban leveleket adott át a vizsgálóbírónak s e levelekből ítetszik, hogy Krausz Albert, a régebben fogva tartott vádlott, a börtönből titkos levelezést akart folytatni Krausz Benővel, ki akkor még szabadlábon volt. A leveleket utasításokat adott az ellene folytatott bűnperre vonatkozólag s hogy a börtönt rít rávegye a levelek közvetítésére, meg akarta vesztegetni, még pedig olyformán, hogy leveleinek végén mindenütt megjegye te hogy jutalmazza meg bőven a levélvivő őrt s e megjegyzéseket meg is mutatta az őrnék. Ez át is vette a leveleket, de nem címzette, hanem átadta a bírónak, ki azokból számos bizonyítékot nyert a bűnperre vonatkozólag. E levelek alapján különben Krausz ellen megvesztegetés miatt is vádat emelnek és vizsgálat fogságát is megszigorítják.

Hasonlatok. Vannak a világon nagyon érzékeny szívek is, szerencse, hogy nem nagy számmal, különben a becsületértém pörökre sok bírót kellene a városnak tartani.

A kapitány előtt egy ilyen érzékeny szívű, haragtól piros és szepies kisasszony állott.

Vele szemben egy elhízott gyöngéd mama és egy 9 esztendő pajzán kamazsika.

Kérem bíró ur ez a vásott kölyök.

Kérem, kikérem, az én fam nem kölyök — vágott közbe az anya.

Igenis, bíró ur, ez az ostoba kölyök.

Adolf okos flú okosabb, mint ön.

Igenis ostoba! Kérem, bíró ur, ez a tacsó.

Adolf nem tacsó, ön a tacsó!

A bíró tétlenséget vádolt közbe:

Ugyan kérem, ne vágjanak egymás szavába.

Hát kérem, bíró ur, ez a... ize még azt kiáltotta: rám az utasít, hogy olyan a szörz mazine, mint a sárgadinnye. Kérem, én nem vagyok sárgadinnye! En kérem magamnak, hogy engem sárgadinnyének nevezzen valaki!

De hát mit akar ezzel a kisasszony?

Teszek megbüntetni! Közbevág a Dolinka mamája:

Ugy értette kérem a fam, hogy olyan édes a kisasszony, ugye Dolikám?

Mama ne csipkedj, mert ordítok!

A bíró sietett véget vetni a kollemtelen civakodásnak.

Legyen meggyőződve a kisasszony, hogy az ifjú osakugyan nem értette másképen mert ha osakugyan az araszindre mondott volna véleményt, kétségen kívül az oszi barackhos hasonlította volna kegyedet.

## HAZÁNK ÉS A FÓVAROS

Tisza miniszterelnök Gödöllőn. Gödöllőről írják: Ö F e l s é g e meghívására szombaton reggel érkezett ide Tisza miniszterelnök. A vasúti kocsij, melyen jött, futószőnyeg volt kiterítve, s a reá várakozó udvari kocsikhoz udvari lakáj czipelte a nagy bőrtáskát, melynek dunszadt volta sejténi engedte, hogy a kormányelnök ugyan csak sok előterjesztéssel járul esztal a korona elé. Ö F e l s é g e az előterjesztések meghallgatása után egyúttal reggelizett a miniszterelnökkel. Három óra tájban ismét a pályaház elé robotog az udvari kocs. A király magyar kabinettirodájának főnöke, Pápa y kísérte ki Tiszát s élénk társalgásba merülve járkáltak fel és alá a peronnos a vonat megérkezéseig, mely ismét visszazárlította a fővárosba a magyar kormány elnökét.

Rövid hírek. Pozsonyból jelentik, hogy vasárnap virradóra éjjel betörték a Keiser féle dinamitgyárba a kétségkívül robbantó szereket akartak lopni, de nem találtak, csak az élelmi szereket lestezhalták meg. — A marillavölgy y l b e t ő r s é n e l k u r o s o t W e r t h e i m e s z e k r é n y i B r o s t y a n é s G r e o v á c f a l v á k

közt megtalálták. — E r d ő b ő n y é n e napokban véres rablójárállóság történt; Ö z v. L e i k o v i e n é a s z o n y t g y i k o l t á k m e g s m i n t e y n y o l e z z á z f r t j á t r a b o l t á k e l : a t e t t e s e k m e g e l e r e t l e n e k .

## NAGYVILÁG

Egy sörház jubileuma. A ki Münchenben jár, ha csak ideje engedi, meglátogatja az udvari sörházat, mely Bajórorszag fővárosának egyik legérdekesebb szepozálitása. Az évek azon részében, mikor a sörfogyasztás legnagyobb, a sörház tömve van vendégekkel, kik tudják, hogy mit eszelekesznek, mikor az udvari sörház árpaletét isszák, mert ennél jobb sör aligha létezik. Kénn a szabadban felállított asztalok körül, vagy benn a termekben felállított egyszerű gyalult lözácokon München társadalmának minden rétege képviselve van s a bajor tábornok sem restelli kezdése fogni a fedéllel, meg számmal elátozt egyeztetni a sörházat, melyben maga hoz magának a osap alól frs sört, ha sok a vendég a sörházban. Jökédvő hajor lányok szolgálják különben s ha a "kriklit" kiüri, ugyanezt a számot kapja a vendég frissen töltve, melyből először ivott Szabály az, hogy a kis agyagkancsó fedelét csukva kell tartani, mert ha nyitva van, az annyit jelent, hogy a vendégnek nincs már söre, s még inni akar. Ez a sörház ezeltől éppen háromszáz évvel alapított, mert 1589 évi szeptember 27-dikén írta alá Vilmos bajor herceg azt a rendeletet, mely a sörház építésére vonatkozik. Csak hogy nem mindjárt, hanem 1602-ben kezdtek az építésben a sört főzni. A főzés joga 1602-ig a Degerber családot illette s g, mely nem akart arról Vilmos herceg minden kísérlete dacára lemondul. De 1602-ben meghalt az utolsó Degerber s a jó Vilmos herceg megkezdte a sörfőzést. Egy teljes századig át a sörház csak az udvar számára gyártott sört és csak 1702-ben engedték meg a a közönséges halandóknak, hogy az udvari sörfőzde levét élvezhessék, míg 1803-ban a sörfőző már a helyszínen fogyaszhattak a kedvelt italt. A sörház tekintélyes jövedelmét szolgáltat az udvarnak melynek nem volt oka megbánni, hogy a nagy közönséget részeltette a jó sörben A lefolyt évben az udvari sörház tízta jöve délmé 1.537.131 márká és 98 fillér volt, a mi nem megvetendő összeget képez. Nem szükséges mondanunk, hogy a sörház tegnapelőtti háromszáz éves jubileumán annyi sört fogyasztottak ott és onnan a jó müncheniek, amennyi alig fogyott el még egy nap alatt.

A polgári uniformis. Az osztrák kormány osakugyan egyenruhába bujtatja összes hivatalnokait. Eddig is volt hivatalnoki egyenruha, de leginkább csak külső hivatásos eljárásnál használták. Most közzétették teszik az egyenruha viselését még az iródnak-  
ban dolgozó a közönségek egy részében nem érintkező hivatalnokokra nézve is. Ez ellen persze nagy a zugolódás, már a milyen nagy a jól fegyelmzett osztrák hivatalnok karban lehet a saját is támogatja. A kormány, hogy kevésbé költőessé tegye az intézkedést, azt határozta, hogy az eddigi drága egyenruhát csak a felsőbb rangos hivatalokban levő hivatalnokok viselék díszruhákép, a rendes uniformis pedig a tengerész tisztékéhez hasonló egyszerű öltözék lesz.

Rövid hírek. Párisban a világiállítási jutalmak kiosztásánál betűrendben vonultak fel az egyes országok bizottságai, legelől az Ausztia-Magyarorszagot képviselő bizottság s megjegyzi, hogy a paritásnak megfelelően osztrák és magyar lobogókat vittek elől; a közönség az orosz bizottságot tapsolta meg legzajosabban. — A g u e s t a német övezgy osaszárú hétfőn ülte meg születésnapja 78-ik évfordulóját. — Turinban az Udvardy testvérek, kik vaspiripán jártak meg páriat és utban vannak hazafelé, meglátogatták Kossuth Lajost, ki igen szivesen fogadta s a oszképével ajándékozta meg őket. — A v a l e s i herceg Koppenhágába utazott fialai s onnan Athénbe mennék a nászünnepeyre. — A g ö r ö g k i r á l y i család egy heti időzést után Bécsből elutazott, Innsbrucken és Al'n át Velenczébe, hol hajóra szállt. — A b é c s i p r á t e r b e n e g y S t o l a i k y n e v ű b u d a p e s t i f i a t a l e m b e r k é t s z e r m a g a r a l ö t t ; n e m h a l t u g y a n m e g , d e állapota veszélyes.

## Színház.

"Clemenceau" Dumas fils sokat híressélt darabja, anny sok má vidéki színház után (hála a tavalyi "regime" siendrián-ságának) tegnapi került először színpa Aradon és egy kínos családossal, gazdagabbá tett minket. Azt hisszük, hogy a darab milyen volta nem játszott ebben közre és a helyett, hogy e lelet tovább vesztegetnük a szót, egyszerűen konstatáljuk, hogy a színmű osodálatosan hatás nélkül, teljesen hidegen hagyta a különben is türes házst. Mindkét tekintetben lesz még erre nézve mondani valónk és most — mivel a darabot annak idején már ismertettük — kénytelenek vagyunk arra szoritkozni, hogy C i s z é r (Constan.in) B á c s n é (Dobrovcska grófné) és S z e n t e s I l o n (Olomoucsáné) tisztességesen fel-fogták szerepük s játéagát és megfelelték érteüknek, míg Bihari (Clemenceau) és Angyal Irén (Isa) ilyen szerepekben nem tarthatnak igényt az aradi közönség komoly figyelmére. Hisszük és reméljük komolyan a szemelyze

kiegészítést és addig érdemleges reflexióinkra várunk is. Addig is, körünk: kevésbé hosszú felvonásokból és a társulat erejének megfelelő repertoart.

## KOZGAZDASÁG.

### Aradi pénzüintézetek forgalmi kimutatásai.

Forgalmi kimutatása az aradi első takarékpénztárnak 1889. szeptember hóra. Betételek.

Alladék mult hóban	frt 4305277.12
Betételek e hóban	123444.22
Összesen	4428721.34
Visszafizetett betételek e hóban	frt 171229.26
Alladék e hó végén	frt 4257492.08

Leszámitolás.

Tárczaállomány mult hóban	frt 1067251.21
Leszámitolt e hóban	frt 285265.62
Összesen	1392516.83
Bejárt e hóban	frt 232101.81
Bárcazálladé e hó végén	frt 1100415.02

Előlegezés érték papirokra.

Raktárállomány mult hóban	frt 154070.
Előlegeztetett e hóban	frt 26558.—
Összesen	180628.—
Beváltatott e hóban	frt 25035.—
Raktárálladé e hó végén	frt 155633.—

Előlegezés folyó számlában.

Raktárállomány mult hóban	frt 338149.96
Előlegeztetett a folyó hóban	frt 17920.75
Összesen	342165.71
Törlesztetett	frt 15935.26
Raktárálladé a folyó hó végén	frt 340185.45

Előlegezés zálogházi tárgyakra.

Raktárállomány mult hóban	frt 87811.—
Előlegeztetett e hóban	frt 19066.—
Összesen	106877.—
Beváltatott e hóban	frt 20371.—
Raktárálladé e hó végén	frt 86306.—

Jelzálogos kölcsönök.

Alladék mult hóban	frt 2032674.49
Uj kölcsönök e hóban	frt 17910.—
Összesen	2050584.49
Törlesztetett e hóban	frt 19780.—
Alladék e hó végén	frt 2030854.49

Pénztárforgalom.

Pénztárkezeslet mult hóban	frt 81437.47
Bevételek e hóban	frt 872564.56
Összesen	654002.43
Kiadások e hóban	frt 675715.86
Pénztármaradvány e hó végén	frt 78286.54

Arad, 1889. szeptember hó 30.

Az igazgatóság.

Arad-osztály gazdasági takarékpénztár forgalmi kimutatása 1889. szept. haváról. Betételek:

Alladék mult hó végén	frt 464742 88
betételek folyó hóban	frt 231627 09
Összesen	frt 696369 94
visszafizetések f. hóban	frt 49228 61
álladék folyó hó végén	frt 653141 33

Leszámitolás:

Váltótárcza-áll. m. hó végén	frt 334433 09
beszámitolt váltók f. hóban	frt 173162 15
Összesen	frt 507595 24
lejárt váltók f. hóban	frt 12764 88
Váltótárcza-áll. f. hó végén	frt 494830 36

Előlegezések készisálogra:

Alladék mult hó végén	frt 213968 27
előlegeztetett f. hóban	frt 4839 80
Összesen	frt 218808 17
bejárt előlegek f. hóban	frt —
Alladék f. hó végén	frt 218808 17

Jelzálogos kölcsönök:

Alladék mult hó végén	frt 80100 —
előlegeztetett f. hóban	frt 77560 —
Összesen	frt 107660 —
törlesztetett f. hóban	frt —
álladék f. hó végén	frt 107660 —

Pénztárforgalom:

Alladék mult hó végén	frt 24982 36
bevételek f. hóban	frt 396098 54
Összesen	frt 421080 90
kiadások f. hóban	frt 400836 55
Pénztári álladék f. hó végén	frt 27099 37

Arad, 1889. szept. 30.

Az igazgatóság.

Az aradi ipar és népbank forgalmi kimutatása 1889. évi szeptember hóra.

Takarékpenztári betételek:

Betét maradv. mult hó végéről	frt 819557.12
Folyó hóbetét	frt 185513.12
Összesen	frt 100913.07
Visszafizetett betét f. hóban	frt 146687.09
Betét maradv. f. hó végével	frt 856225.98

Váltótárcza:

Alladék mult hó végével	frt 338696.34
Leszámitoltatott f. hóban	frt 236983.91
Összesen	frt 575680.25
Beváltatott és forgattatott	frt 208491.57
Maradv. tárcza-állad. f. hó végével	frt 367188.68

Aradi hitel-egylet:

Alladék m. hó végével	frt 175714.49
F. hóban adott kölcsönök	frt 2418.61
Összesen	frt 178133.10
Törlesztetett f. hóban	frt 2868.32
Alladék f. hó végével	frt 175464.78

Előlegek nyeresztermények es ortékpapirokra.

Alladék m. hó végével	frt 218487.48
Folyó hóban új előleg adatlott	frt 18129.90
Előleg összesen	frt 236616.78

Ebből visszafizetettett f. hóban frt 19930.—  
Alladék f. hó végével . . . frt 216686.78

Jelzálog kölcsönök:

Alladék mult hó végével	frt 192395.78
Uj előleg folyó hóban	frt 2000.—
Folyó számlákban előleg ósz. frt	194395.78
Visszafizetett folyó hóban	frt 1790.—
Alladér folyó hó végével	frt 192605.78

Zálogház-kölcsönök:

Alladék mult hó végével	frt 61613.—
Folyó hóban adott kölcsönök frt	16551.—
Összesen	frt 78171.—
Folyó hóban kiváltatott	frt 18954.—
Alladék f. hó végével	frt 61217.—

Pénztár:

Maradvány mult hó végével	frt 35816.49
Bevétel folyó hóban	frt 876497.96
Bevétel összesen	frt 712314.45
Kiadás folyó hóban	frt 654838.72
Pénztár maradvány f. hó végével	frt 57476.78

Arad, 1889. szept. 30.

Az igazgatóság.

## VEGYES KÖZLEMENYEK.

Borkivitel enquete. A kereskedelmi miniszterteruban Baross Gábor kereskedelmi miniszter elnökléte alatt a bor kereskedelem és annak exportja módosításainak megbeszélése végett összehívott szakértőkezetlen a kereskedelmi és iparkamarák, valamint az érdeelt kereskedők képviselői voltak jelen. Az értekezlet tanácskozása tárgyát a kereskedelmi miniszter által borkivitel előmozdítása érdekében teendő intézkedések tanulmányozása oszljából kiküldött miniszteri közleg jelentése képezte. Hosszsa tanácskozás után az értekezlet azt az elhatározást mondotta ki, hogy a borkivitel előmozdítása érdekében a szükségük elemunkálatok megtétele oszljából. A szűkebb bizottság elnökévé Kerkapoly Károlyt, alelnökévé Jállics Kálmánt és Litterkét, tagjává Domán Jóssef, Áltsook Gyulát, Szarvassy Sándort, Emeric Gusztávot és Rott Jánost választották meg. Baross Gábor miniszter kijelenti, hogy az elemunkálatok befejezése után az újabb tárgyalásra a tagokat egybe fogja hívni. De il Jend, a kassai kamara elnöke közönséget mond a miniszternek az ügy érdekében tett fáradozásaiért, jóindulást és támogatást kéri a jövőben is. — Ezzel az értekezlet véget ért.

A budapesti körvasut megnyitása. A Budapest Kőbánya állomástól kiágazó és csak az aruforgalom közvitésére szolgáló 15.825 km. hosszú Budapesti körvasut Budapest-Angyalváról és Budapest-Lipótváros állomásokkal f. évi szeptember hó 30-án a közforgalomnak átadták. Budapest-Angyalvár állomás csak átkarodó állomás lévén, áruk sem fel-sem le nem adhatnak, ellenben Budapest-Lipótváros az összes aruforgalom közvitésére szolgál. Ezen a körvasuton oszleki tehervonatok közlekednek.

A magyar államvasutak 38-ik heti bevételeinek kimutatása: 1889. szept. 17-23 utatok száma 332,100, áruk 189,700 tonna: bevétel 862,516 frt, 1888. hasonló szakában 960,132 frt, az idén kevesebb 97,717 frttal; 1889. jan. 1. szept. 23. utatok száma 4.894.370, áruk 5.688.760 tonna, bevétel 28.042.377 frt, 1888. hasonló szakában 28.278.343 frt, az idén kevesebb 235,966 frttal. Megjegyzendő, hogy szept. 18-tól az újradiszká-bródi vonal bevételei is befiglaltnak.

A budapest-pécel vasut 38-dik heti bevételeinek kimutatása: 1889. szeptember 17-23: utatok száma 5.422, áruk 7,657 tonna; bevétel 30,265 frt, 1888. hasonló szakában 34,048 frt, az idén kevesebb 3783 frttal; 1889. jan. 1.—szept. 23: utatok száma 116,783, áruk 259,463 tonna; bevétel 1,040,910 frt, 1888. hasonló szakában 1,134,805 frt az idén kevesebb 93.896 forinttal.

Gabonaflet (Budapest, szeptember 30.) B u z á t m a j ó l k i n á t t á k , a k e r e s e t i s j o b b v o l t . K e d v e z ő b b i r á n y z á t m e l l e t t e l k e l t m i n t e y 28.000 m ő t e r m é z a s , v á l t o z a t l a n á r a k o n .

E g y é b b o n a n e m t e k e b e n g y e g e f o r g a l o m , v á l t o z a t l a n á r a k o n . B u z a : ( u j ) T i s z a v i d é k i 2000 mm 80 k. 8 frt 90 kr, 100 mm 79 k. 8 frt 75 kr, 100 mm 79 k. 8 frt 55 kr, 500 mm 78 k. 8 frt 5 kr, 500 mm 78 k. 8 frt 80 kr, 200 mm 78 k. 8 frt, 300 mm 79 k. 7 frt 95 kr, 500 mm 79 k. 8 frt 15 k8 100 mm 79 k. 8 forint, 100 mm 76 k. 8 forint 40 kr.

P e s t m e g y e i 10) m u 79 8 frt 45 kr, 200 mm 78 k. 8 frt 45 kr, 200 mm 78 k. 8 frt 40 kr.

B e c s e i 2500 mm. 79 k 8 frt 70 kr. T o l n a m e g y e i 1000 mm. 7-75 k. 8 frt 55 kr, 500 mm. 77 k 8 frt 50 kr. D u n a i 100 mm 80 k 7 frt 65 kr, 600 mm. 78-3 k 7 frt 65 kr, 100 mm 76-5 k 7 frt 65 kr.

S z e r b a i 2500 mm. 75-8 k 7 frt 62 kr.

F e h é r m e g y e i 100 mm 78-5 k. 8 frt 65 kr.

H i v a t a l o s j e g y z é s e k : B u z a t a v a s z r a 897 p é n z , 8,99 á r u , b u z a 6 a z r e 8-37 p é n z , 8-39 á r u , m á j u s - j u n i u s a — p é n z . — á r u , — T e n g e r i j u n i u s a 4,97 p é n z , 4,99 á r u , u j t e n g e r i 1889. m á j u s - a u g u s t . 4,70 p é n z , 4,72 á r u . Z a b t a v a s z r a 5,46 p é n z , 5,50 á r u , z a b 6 a z r e 8,23 p é n z , 8,32 á r u . K á p o s z t a r e p o z e a u g - s z e p t e m b e r r e 18,75—19 fr t o n .

H i v a t a l o s a n f e l m o n -

d a t o t t m a 3000 mm, buza, 100 mé-  
terméza tengeri és 500 mm, repozé L, hó  
14-én esendő átvételre.

— S z e s z - t r i e t . —  
3 (Október 1.)  
(B.) S z e s z . K ő z s á r u n a g y b a n 49—, k i -  
o s i n y b n 49,50 h o r d ó n é l k ű l p r 100 L i t e r <sup>o</sup>,  
b e l e é r t v e 35 f r t f o g y a s t á r a d .

— B u d a p e s t i g a b n a t o r a d e . —  
(Október 1.)  
M é r s k é l t k i n á l a t , g y e n g e v é t e l k e d v ,  
F o r g a l o m 30,000 m m . T a v a s z i b u z a 8,97—98  
O s z i b u z a 8,35—36. M á j - j u n i u s i t e n g e r i  
5,35—36. O s z i á r p a 6,78—

H i v a t a l o s a r t o l y o m  
a b u d a p e s t i á r u - é s á r t é k t ű z s á n 1889. é v  
o k t ó b e r h ó 1-é n .

Magyar aranyárak 4. sr. . . . . 100,80  
magyar papírárak 5. . . . . 85,30  
magyar vasúti kölcsön . . . . . —  
magyar keleti vasúti Államkötvé . . . . . 99,75  
magyar keleti vasúti Államkötvény 2. kib. 117,50  
magyar keleti vasúti Államkötvény 3. kib. 112.—  
magyar földterhermentési kötvény . . . . . 104,75  
magyar földterhermentési kötv. sz. áradék 104,75  
Temes-bánáti földterhermentési kötv. sz. 104,75  
Temes-bánáti földterhermentési kötv. sz. 104,75  
Kisdéli földterhermentési kötvény . . . . . 104,75  
Horvát-szlavon földterhermentési kötvény . . . . . —  
Magyar szőlőszüretmunkák kötvény . . . . . 98,75  
Magyar nyeresemény-sorsjegy-közlő . . . . . 189.—  
Tiszasabályozási és szegedi sorsjegy . . . . . 128.—  
Osztrák járadék papírban . . . . . 84.—  
Osztrák járadék osztrákban . . . . . 84,75  
Osztrák járadék aranyban . . . . . 110,75  
1860-iki osztrák Államsorsjegy . . . . . 193.—  
Osztrák-magyar bankrészevény . . . . . 917.—  
Magyar hitelbankrészevény . . . . . 817,75  
Osztrák hitelintézet részvény . . . . . 806,90  
Cs. és tl. arany . . . . . 5,670  
80 frankos arany (Napoleon) . . . . . 947  
Német birodalmi márká . . . . . 584  
London . . . . . 119,70  
90 márkás arany . . . . . 11,87

